



PECADOS DA MÃE

UNIVERSO DC

RENASCE

7

ARQUEIRO VERDE



**PERCY
BYRNE**

TEEN PLUS DC COMICS.COM NOV 2016

TVE





DC UNIVERSE
REBIRTH

7

GREEN ARROW



TROPA BR



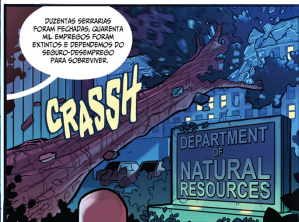
NOV 2016

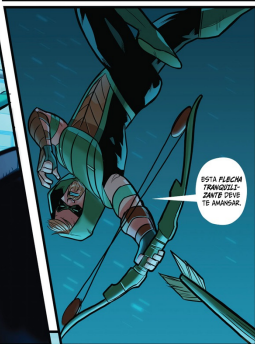
PERCY
BYRNE

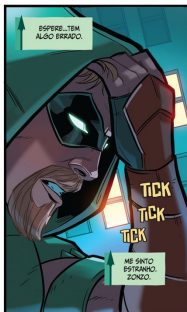
SEATTLE.
UM ANO ATRÁS.

TEXAS TEM
PETRÓLEO, CALIFÓRNI
A TEM DINHEIRO, WASHING
TON TEM ÁRVORES.

A MADEIRA BR
A OS OSSOS E A SELVA ERA
A FORÇA VITAL DESSE
ESTADO.







ESPERO...TEM
ALGO ERRADO.

TICK
TICK
TICK

ME SINTO
ESTRANHO.
ZONCO.



COMO SE
EU FOSSE UM
RELOGIO
VELHO
ATRASADO.



MAS EM PRECI-
SA DE MIM.

UNNN...

TICK



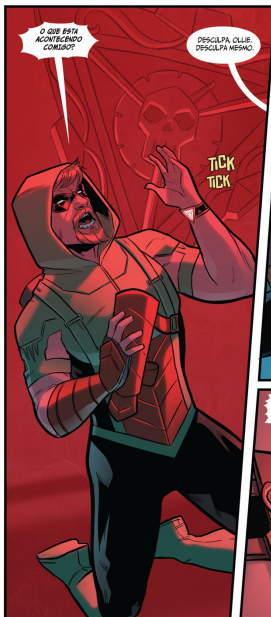
NAL POSSO
BREVES O ARGO.

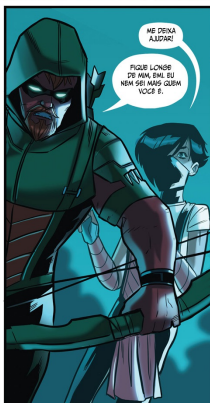
NÃO.

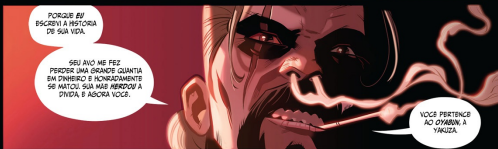
SPANG



THWAK









MESMO UM VELHO
DRASÃO NÃO É DE
BRINCADÉIRA.

...MAS VOCÊ VEIO
AQUI ME DESAFIAR.

PARTE DE MINHA VIDA
SÃO REUNIÕES, LIGACÕES,
TELEFONOS, JANTARES,
NEGÓCIOS.



UM HOMEM DEVE TER PASSATEMPOS, E EU SEMPRE
ADOREI JOGOS. MANJOS. BRIDGE. BLACK JACK.
MAS OS RISCOS NUNCA SÃO TÃO ALTOS QUANTO
NA ARENA.



OS
ESPECTADORES
SÃO AS PESSOAS
MAS PODEROSAS
NA POLÍTICA, NOS
NEGÓCIOS, NO
CRIME.

E ELAS VEM AQUI
PORQUE A ARENA É O
MICROCOSMO DO MUNDO,
UM LUGAR ONDE AS
DÍVIDAS SÃO QUITADAS,
NEGOCIAÇÕES
CONCORDADAS.



ELAS APRESENTAM UM CAMPEÃO E A
GUERRA É ENTÃO. ELAS APRESENTAM UM
CAMPEÃO E UMA OFERTA PÚBLICA DE
AQUISIÇÃO ACONTECE.

OS RISCOS SÃO
ALTOS. SEXO, PO-
LÍTICA, DINHEIRO,
VIDA.



ESTAMOS JOGANDO NESTE
MOMENTO, ENVIÓ. EU DESCOBRI
QUE POR SUA CAUSA, O INFERNO
AFUNDOU E EU PERDI BILHÕES
EM RECEITAS.

MEU PRÓXIMO
PASSO SERIA EXTIN-
GUIR VOCÊ.

MAS VOCÊ É
UMA JOGADORA MUITO
HÁBIL, NÃO VOU RESISTIR EM
FAVORECER VOCÊ. IGUAL É
O SEU PRÓXIMO PASSO,
PEQUENINA?



BU MATO
VOCS.



VOCS ESTÁ CERCADA COMO VOCS
SEM DONDIA PERCEBER. ME ATACAR É
PERDER UMA ESTRATÉGIA. QUAL É A
SUA ALTERNATIVA?



EU ME ALIO A VOCS. ME
COLOCUE CONTRA QUALQUER
CAMPEÃO QUE VOCS QUER
DERROTADO. EU CONQUISTAREI
UMA EMPRESA, UM PAÍS
PARA VOCS.

VOCS JÁ DERROTOU UM
GRANDE CAMPEÃO. SO UM
TOLO APOSTARIA CONTRA
VOCS.

EU SOU UMA GAROTA
DE QUATORZE ANOS.
CERTAMENTE ALGUÉM
IRÁ ME ENFRENTAR.



TEM
ALGUÉM.

É UMA APOSTA INTE-
RESSANTE. MAS O QUE
VOCS ESPERA GANHAR
COM ISSO?



A LIBERDADE
DE MINHA MÃE.



VOCS NÃO DEVERIA
SE PREOCUPAR MAIS
COM A SUA VIDA?

SEATTLE. UM ANO ATRÁS.

"EU JÁ FIZ ISSO
ANTES E NÃO DEU
MUITO CERTO
PARA MIM."

THE
CLOCK
KING

VOCE ESCOLHEU
O CARA ERRADO
PARA ZOAR.

EU TENHO UM DOM, SR.
QUEEN. ALGUMAS PESSOAS O
CHAMAM DE PREMONICÃO, MAS
É PURAMENTE ANALÍTICO. EU
SEI O QUE AS PESSOAS VÃO
FAZER ANTES DE FAZERM.

ding
ding
ding

QUASE COMO MEU
RELOJOIO AJUSTADO
PARA ALGUNS MINUTOS
NO FUTURO.

THOOOSH

UMA PESSOA TRABALHA COMO
UM RELOJOIO TRABALHA. TODAS AQUELAS
MINÚSCULAS E INTERLIGADAS PEÇAS SE
UNEM PARA RETRANSMITIR UMA MENSA-
GEM. VESTIMENTAS, POSTURA, EXPRESSÃO
FACIAL, LINGUAGEM.

EU SABIA QUE AQUELES
ESTUDANTES SUPERDOTA-
DOS FARIAM QUALQUER
COISA POR MAIS TEMPO...

...ASSIM COMO EU SABIA QUE
VOCE IRIA ATRAVESSAR AQUELA
PORTA. VOCE É BEM CONHECIDO
POR SEGUIR ORDENS.

CERTOS TIPOS DE
PESSOAS ME TRARIAM
UMA MOCHILA CHEIA DE
DINHEIRO.

OUTROS TIPOS
DE PESSOAS ME TRARIAM UMA
MOCHILA COM UMA ARMADILHA
DENTRO DELA.

MAS VOCE NÃO É
NENHUMA DESSAS PESSO-
AS. VOCE É SO CORAÇÃO,
NÃO CÉREBRO. NÃO RA-
CIOCÍNIO, E MAIS UM SEN-
TIMENTALISTA.



BEIJA, EU ENSENEI ALGO
QUE PERSUASIVAMENTE TE
FAZ SENTIR.

A DOR VIRA SEGUNDO
POR SEGUNDO, CENTÍMETRO
POR CENTÍMETRO...

...ATÉ QUE VOCÊ
SEJA METADE DO
HOMEM QUE ERA.



AGORA SERIA UMA BOA
HORA DE ME PASSAR AS
SENHAS DE SUA CONTA.
EU SO VOU PEGAR O
QUE MEREÇO.

EI, REI RELOSIOS!
TEM UM MINUTO?

SSSSNIK

VOCE DISSE QUE ERA UMA DAS
POUCAS PESSOAS QUE VOCE
TINHA PROBLEMAS EM LER, QUE
MEU FUTURO ERA INCERTO.

E ANTES DESTA NOITE,
EU ME SENTI DA MESMA
FORMA, CONFUSA SOBRE
QUAL CAMINHO TOMAR.

MAS
NAO MAIS.

EM, CAI FORA
DAQUI!

SEUS RELOGIOS DE
PULSO SAO COMO TRANQUILI-
ZANTES QUE CONTROLAM
NOSSA PULSACAO. SE VOCE
NOS EM CORDA, NOSSOS CO-
RACOES CONTINUAM BATENDO.
SE NAO, NOS MORREMOS.

O QUE ME DEU
UMA IDEIA PARA ESTE COLETE
COBERTO DE C-4. SEU
DETONADOR ESTA PRESO AO
MEU BATIMENTO CARDIACO.

SE MEU RELOGIO
NAO AVANÇAR, SE MEU CORA-
CAO PARAR DE BATER, SE EU
MORRER, ENTAO VOCE
MORRE.

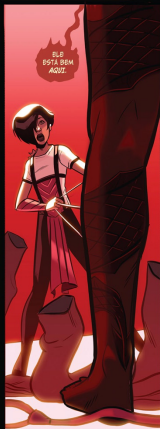
E EU ESTOU ATRASADA
PARA DAR CORDA. E TUDO QUE
POSSO FAZER PARA MANTER MEUS
OLHOS ABERTOS. O QUE SIGNIFICA
QUE NENHUM DE NOS TEM MUITO
TEMPO DE SOBRA.

SNICK

AQUI ESTA,
A CHAVE QUE DA
CORDA, PEGUE-A.

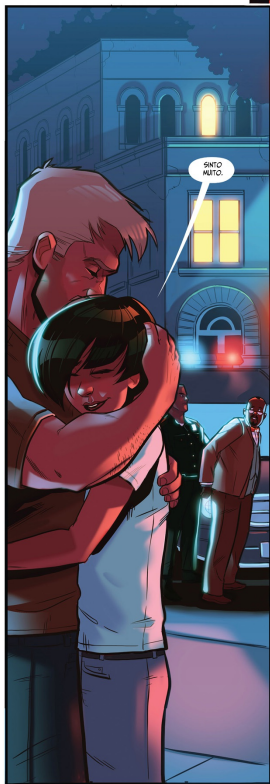
NAO ATE
VOCE SOLTAR
MEU IRMAO.

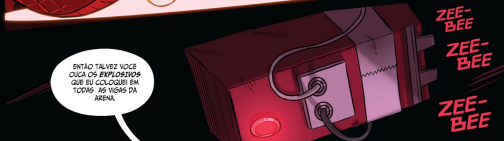














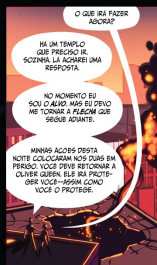


VOCS SABIA, EMIKO,
QUE OS BOMBARDEIOS DA
SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
DESTRUIRAM A MAIOR
PARTE DE TÔQUJO? UMA
PERDA DEVASTADORA.

MAS DA NÚMERO DE
FUMACA ERUVERAM-SE AS
MAIORES CIDADES DO
MUNDO. A CIDADE DO FUTURO,
COMO A CHICAGO.



O FUTURO.



O QUE IRA FAZER
AGORA?

HÁ UM TEMPO
QUE PRECISO IR.
SOZINHA. LÁ ACHAREI UMA
RESPOSTA.

NÃO MOMENTO EU
SOU O ALVO. MAS EU DEVO
ME TORNAR A PEGADA QUE
SEGUIR ADELANTE.

MINHAS AÇÕES DESTA
NOITE COLOCARAM NOS DUS EM
PERIGO. VOCS DEVE RETORNAR A
OLIVER QUEM, ELE IRA PROTE-
GER VOCS—ASSIM COMO
VOCS O PROTEGE.



MINHA FAMÍLIA ESTÁ
LONGE DE SER PERFEI-
TA. NA VERDADE, É PER-
VERSAMENTE UM PORRE.

MAS É MINHA. E EU VOU
RECLAMÁ-LA E DEFENDÊ-LA.

ESTOU indo,
OLHE.

HORA DE MATAR

BENJAMIN PERCY STORY
STEPHEN BYRNE ART AND COLOR
NATE PIEKOS OF BLAMBOT® LETTERING
W. SCOTT FORBES COVER

NEAL ADAMS AND JOSH ADAMS WITH TIM SHIN VARIANT COVER
BRIAN CUNNINGHAM GROUP EDITOR

HARVEY RICHARDS ASSOCIATE EDITOR ANDY KHOURI EDITOR

TRADUÇÃO: FABAO REVISÃO: SANDROBOLT

A SEGUIR: ILHA DE CICATRIZES

Somos pessoas comuns que decidiram disponibilizar um pouco de seu tempo livre para traduzir e diagramar revistas em quadrinhos. Não tem mesmo muito que mexer, falou tudo.

Essas revistas não são feitas com fins lucrativos, portanto pedimos que evitem pagar ou contribuir financeiramente pelo material que estão lendo.

Todos os direitos e propriedade intelectual são reservado as suas respectivas editoras. Recomendamos que essa cópia deve ser destruída após 24 horas caso o leitor não tenha direito de uso cedido pela editora original.

Pedimos a eventuais pessoas que costumam divulgar este material que não cobrem ou peçam contribuições.

Feito de fãs para fãs e sem fins lucrativos

Gostou? Então compre o original e incentive a indústria de quadrinhos.

